

ITALIANO



GUIDA RAPIDA ALL'USO



GUIDA RAPIDA ALL'USO



## COS'È BLUE&ME™ NAV?

**Blue&Me™ Nav** è un sistema innovativo sviluppato da Fiat Group Automobiles in collaborazione con Microsoft che cambia il modo di comunicare e intrattenersi in auto ed inoltre ti permette di raggiungere una località desiderata velocemente ed in sicurezza.



[www.fiat.com](http://www.fiat.com)

## COSA PUOI FARE CON BLUE&ME™ NAV?

- Fare e ricevere telefonate via **Bluetooth®** utilizzando il tuo cellulare con questa funzionalità.
- Visualizzare i nomi e i numeri della rubrica telefonica sul display del quadro strumenti.
- Utilizzare i comandi vocali per chiamare un nome o un numero in rubrica senza staccare le mani dal volante.
- Ascoltare file audio MP3, WMA e WAV caricati in un dispositivo con connessione USB.
- Inserire una nuova destinazione con i comandi al volante e vocalmente.
- Seguire la navigazione a pittogrammi visualizzata sul display multifunzionale della vettura ascoltando i messaggi vocali tramite gli altoparlanti.
- Navigare verso un punto di interesse o avere informazioni sul tuo viaggio.
- Scegliere come meta una delle ultime destinazioni memorizzate.

## eco:DRIVE

È un'applicazione scaricabile dal sito "<http://www.fiat.com/ecodrive/>" che permette, utilizzando una qualsiasi penna USB, la registrazione dei dati di viaggio dalla tua vettura. I dati registrati potranno, successivamente, essere scaricati sul tuo PC o Mac che li analizzerà tramite il software eco:Drive. Potrai così vedere quanto consumi e quanta CO<sub>2</sub> emetti, ricevere un insieme di consigli personalizzati che ti aiuteranno a risparmiare carburante, spendendo meno e inquinando meno.

## SUGGERIMENTI UTILI

Per maggiori informazioni o per la soluzione di eventuali problemi, consulta il Manuale di Uso e Manutenzione del **Blue&Me™ Nav**, visita l'area dedicata a **Blue&Me™ Nav** nel sito internet [www.fiat.com](http://www.fiat.com) o contatta il servizio clienti al numero gratuito **800.2227.8400**.

**Blue&Me™ Nav** mette a disposizione un'ampia gamma di funzioni, tuttavia non tutti i cellulari le supportano completamente. Per consultare l'elenco dei cellulari e delle funzionalità supportate consultare il sito dedicato [www.fiat.com](http://www.fiat.com) sezione **Blue&Me™ Nav** o il servizio clienti al n. **800.2227.8400**. Qui potrai trovare anche: una guida all'utilizzo del cellulare per la registrazione, i file delle 9 lingue del riconoscimento vocale disponibili e scaricabili in alternativa su **Blue&Me™ Nav** (italiano, francese, inglese, tedesco, spagnolo, portoghese, olandese, polacco, brasiliano).

Il MEDIAPLAYER non supporta la riproduzione dei files audio coperti da diritti digitali (DRM), files AAC scaricati da iTunes e MP4.

## IMPOSTAZIONI: BLUE&ME™ NAV E IL CELLULARE

### AZIONI SUL SISTEMA Blue&Me™ Nav



### AZIONI SUL TELEFONO Bluetooth®



\* La procedura di registrazione riportata è puramente indicativa e può variare secondo la marca o il modello del cellulare con tecnologia Bluetooth®. Se correttamente eseguita, Blue&Me™ Nav conferma la registrazione, dà il benvenuto e chiede se si vuole scaricare la rubrica. Tale operazione è eseguibile solo con i cellulari che supportano questa funzione.

**INFO SERVICE:** per ricevere le informazioni utili durante il tuo viaggio (ad es: condizioni del traffico, orari di voli e treni, indirizzi utili, di ristoranti, alberghi, musei, farmacie, etc). Non ha costi fissi, paghi solo quando l'utilizzi. Per il dettaglio delle informazioni disponibili e per i costi del servizio visita il sito [www.fiat.com](http://www.fiat.com) o chiama il numero verde **800.2227.8400**.

### Come utilizzare INFO Service Blue&Me™ Nav

Per accedere al servizio, premete il tasto  sulla mostrina tasti in zona plafoniera anteriore. Blue&Me™ Nav invierà una chiamata telefonica al Centro Servizi. In viva-voce potrai fare la tua richiesta. Per i dettagli sulle tipologie dei servizi Informativi disponibili fai riferimento al modulo contrattuale di attivazione del servizio **INFO Service Blue&Me™**.

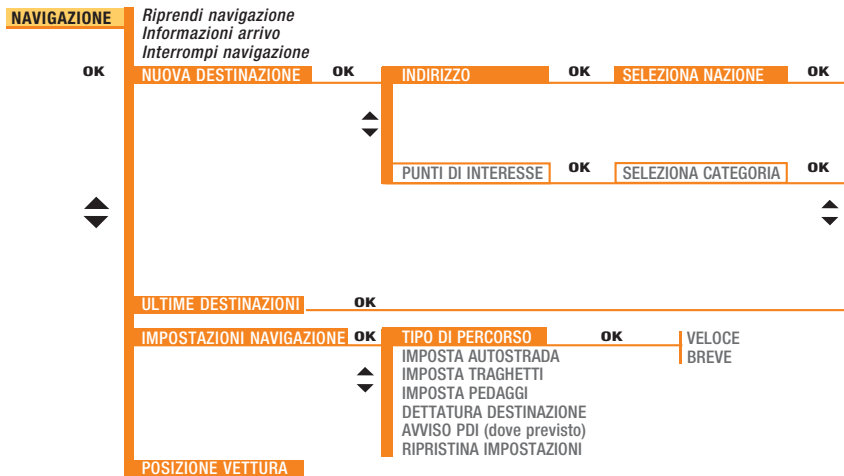
**SERVIZI ASSICURATIVI Blue&Me™ Nav** ti consente di personalizzare la tua polizza assicurativa, che è stipulabile con una gran parte di Compagnie Assicuratrici.

### Come Utilizzare i Servizi Assicurativi

Per l'attivazione, i costi del servizio, puoi fare riferimento alle informazioni riportate sul sito [www.fiat.com](http://www.fiat.com), o in alternativa rivolgerti alle agenzie delle Compagnie Assicuratrici convenzionate la cui lista è riportata sullo stesso sito e presso le Concessionarie autorizzate Fiat Group Automobiles. Per poter accedere a sconti esclusivi sulle polizze assicurative RC e Furto e Incendio, è necessario stipulare con la Compagnia Assicuratrica una polizza **Blue&Me™ Nav** dedicata sottoscrivendo il contratto di servizio **Blue&Me™ Nav** con la medesima Compagnia Assicuratrica

### Avvertenze all'utilizzo dei Servizi SOS ed INFO

Se il servizio non è ancora stato attivato, premendo i tasti dedicati viene visualizzato il messaggio **"SERVIZIO NON DISPONIBILE"** sul quadro di bordo e lo stesso messaggio verrà letto da **Blue&Me™ Nav**. **SOS:** Qualsiasi chiamata telefonica attiva (conversazione in corso) verrà terminata automaticamente in caso di attivazione della richiesta di servizio **SOS Emergency**.



NOTA: le voci di menù scritte in *corsivo* possono comparire o meno a seconda delle condizioni in cui il navigatore si trova.

La musica non viene scaricata su vettura ma può essere gestita con i comandi al volante e vocalmente.

Per un ascolto personalizzato verifica la modalità di riproduzione della musica dal menù "IMPOSTAZIONI", scorrendo fino a "LETTORE M.M."

**Riproduzione Automatica:** la riproduzione dei file contenuti nel lettore MP3 avviene automaticamente all'inserimento.

**Riproduzione Casuale:** la riproduzione dei brani avviene casualmente.

**Riproduzione Continua:** ripetizione dello stesso brano selezionato.


Oppure, con l'interazione vocale: Premi  e pronuncia "SUONA".

Per scegliere la musica seleziona "LETTORE M.M." e quindi "ARTISTI" o "ALBUM" o "GENERI", il nome del cantante ed il titolo della canzone possono essere selezionati solo tramite comandi al volante.

La prima parte della selezione può essere fatta anche con l'interazione vocale. Non puoi pronunciare vocalmente la richiesta del nome cantante o canzone.

PAUSA: Premi  **ESC** per mettere il brano in pausa e ripremi per riprendere.

Per fermare la riproduzione del brano, premi  e pronuncia la parola "STOP", ripremi e pronuncia la parola "SUONA" per riprendere.

BRANO PRECEDENTE O SUCCESSIVO: puoi passare da un brano all'altro selezionando .

NOTA: se non si avvia la riproduzione a lettore inserito premi  pronuncia "STOP", ripremi  pronuncia "SUONA".

## SERVIZI PER TE

Per l'attivazione dei servizi è richiesta una tua esplicita sottoscrizione utilizzando l'apposito modulo contrattuale che puoi scaricare sul sito [www.fiat.com](http://www.fiat.com) o ritirare presso le Concessionarie di Fiat Group Automobiles e seguire le istruzioni riportate sul modulo.

**SERVIZIO SOS EMERGENCY:** assistenza sanitaria e stradale gratis per i primi due anni di garanzia vettura.

### Come utilizzare il Servizio SOS Emergency

Se vuoi effettuare una richiesta di assistenza al Centro Servizi devi premere il tasto **SOS** situato sulla mostrina tasti in zona plafoniera anteriore. Il sistema inoltrerà la richiesta di soccorso all'operatore del Centro Servizi dopo un tempo di sicurezza di alcuni secondi, per evitare attivazioni involontarie del servizio. Se la chiamata al servizio **SOS** non va a buon fine, parte la chiamata automatica al numero di emergenza.

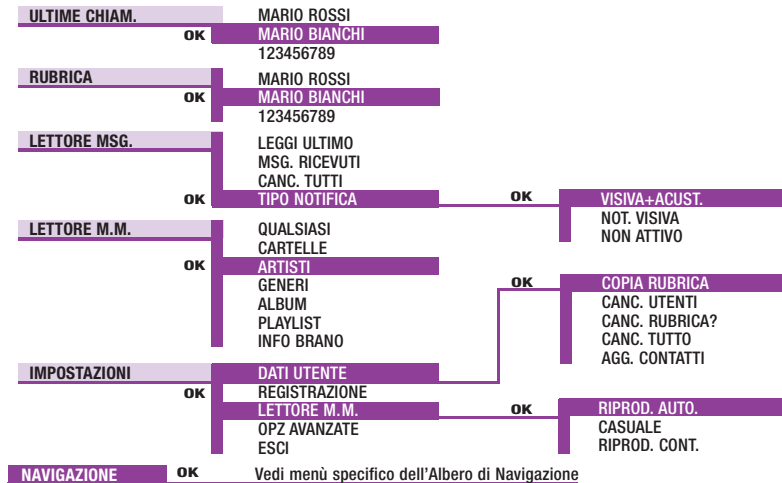
**Blue&Me™ Nav** ti avviserà con un messaggio vocale ed un allarme sonoro sul trascorrere del tempo di sicurezza. Sarà possibile interrompere la procedura di richiesta di soccorso premendo nuovamente il tasto **SOS** entro il tempo di sicurezza visualizzato su quadro di bordo.

Trascorso il tempo di sicurezza, **Blue&Me™ Nav** invierà in automatico un messaggio SMS al Centro Servizi contenente la posizione GPS della tua vettura, contestualmente inoltrerà una chiamata telefonica vocale verso il Centro Servizi, in viva voce potrai fare la tua richiesta ad un Operatore dedicato. Per la tua sicurezza, la chiamata sarà inoltrata automaticamente in caso di attivazione dell'airbag e sarai tempestivamente localizzato grazie al GPS.

Il servizio **SOS** è gratuito per i primi 2 anni di vita della vettura.

## IL MENÙ PRINCIPALE DI BLUE&ME™ NAV

Puoi attivare il menù di **Blue&Me™ Nav** sia con i comandi al volante premendo il tasto  MAIN sia vocalmente, premendo il tasto del viva voce  e pronunciando ad alta voce la funzione che desideri attivare. Segui la logica di successione indicata qui sotto:



Se la vettura viene spenta portando la chiave di avviamento in posizione **STOP** durante una richiesta di servizio **SOS Emergency**, questa verrà comunque portata a termine con il solo invio del messaggio SMS. Se la vettura viene spenta portando la chiave di avviamento in posizione **STOP** durante la chiamata attiva con l'operatore del Centro Servizi, questa verrà mantenuta attiva fino alla chiusura della chiamata o dopo 15 min. di conversazione.

In caso di assenza segnale GSM verrà visualizzato il messaggio “**SEGNALE GSM ASSENTE**” sul quadro di bordo e il led rosso, situato sulla mostrina tasti risulterà acceso.

**N.B.** In questa condizione non è possibile inviare la richiesta di servizio **SOS Emergency** verso il Centro Servizi.

**DriveMe Service** (dove previsto): per ricevere via SMS la destinazione desiderata parlando con un operatore di Info Service senza bisogno di inserirla manualmente. Non ha costi fissi, paghi solo la chiamata al servizio **INFO**. Per il dettaglio delle informazioni disponibili e per i costi del servizio visita il sito [www.fiat.com](http://www.fiat.com) o chiama il numero verde **800.2227.8400**.

**Come utilizzare il DriveMe Service Blue&Me:** per accedere al servizio contatta un operatore di Info Service premendo il tasto  sulla mostrina tasti in zona plafoniera anteriore. Richiedi quindi la destinazione desiderata e il **Blue&Me™ Nav** riceverà automaticamente un SMS di DriveMe contenente la destinazione richiesta e la visualizzerà sul display multifunzionale del quadro di bordo, programmando automaticamente il navigatore. Se la destinazione ha abbinato un numero di telefono e il tuo cellulare **Bluetooth®** è connesso a **Blue&Me™ Nav**, puoi chiamare il numero selezionando l'opzione CHAMA. Se premi il tasto  durante una chiamata telefonica in corso, la richiesta di informazioni al Centro Servizi non potrà essere attivata. Nel caso ricevi una telefonata subito dopo la pressione del tasto , prima che venga attivata la chiamata vocale verrà interrotta la richiesta all'**Info Service Blue&Me™ Nav**.

**N.B.:** In caso fosse necessario sostituire il dispositivo **Blue&Me™ Nav**, per ottenere la riattivazione dei servizi precedentemente sottoscritti, è bene assicurarsi che l'officina che ha effettuato la sostituzione, compili il modulo presente all'interno della confezione del ricambio e lo invii tramite fax al numero del centro servizi indicato.

Per un corretto utilizzo della funzionalità vivavoce e mediaplayer, devi prima di tutto configurare il sistema in questo modo:

- Attiva il cellulare in modalità **Bluetooth®**.
- Effettua l'impostazione della registrazione del cellulare con **Blue&Me™ Nav**, necessaria solo la prima volta.
- Scarica la rubrica.
- Mantieni il cellulare in modalità **Bluetooth®**, in questo modo verrà riconosciuto da **Blue&Me™ Nav** ogni volta che salirai sulla tua auto.

Per un corretto utilizzo della funzionalità di Navigazione, devi inoltre procedere in questo modo:

- Inserisci nella porta USB la chiave USB con la mappa precaricata che trovi nel kit di Navigazione.
- Inserisci la destinazione e avvia la navigazione come più avanti descritto.
- Potrai anche utilizzare un tuo lettore multimediale o memoria USB su cui avrai scaricato la musica e la mappa per effettuare la navigazione ed ascoltare i tuoi brani preferiti contemporaneamente.

**Per ottimizzare il collegamento del tuo iPod™ con Blue&Me™ Nav, in generale è necessario effettuare su iPod™ poche semplici operazioni:**

- Configurare iPod™ per utilizzo come disco esterno facendo riferimento al manuale d'uso delle diverse versioni iPod™;
- se la configurazione è effettuata su PC Apple, configurare utilizzando comunque il formato di Windows;
- memorizzare i brani musicali come file MP3 non protetti da copia.

**Queste operazioni non pregiudicano la qualità di ascolto né la fruibilità dei brani gestiti da iPod™.**

## ESC

- Termina un'interazione vocale.
- Interrompe la lettura di un messaggio SMS.
- Esce da un sotto-menù e ritorna alla precedente voce del menù.
- Disattiva il microfono durante una conversazione.
- Mette e toglie la pausa del lettore multimediale durante la riproduzione.

## INTERAZIONE VOCALE

### Pressione breve

- Attiva l'interazione vocale.
- Pronunciando "AIUTO" si riceve supporto in qualsiasi opzione di menù.
- Interrompe un annuncio vocale per pronunciarne un altro.

### Pressione lunga

- Ripete l'ultima frase detta da **Blue&Me™ Nav** (ad eccezione che durante la navigazione)

### Comporre vocalmente il numero da chiamare

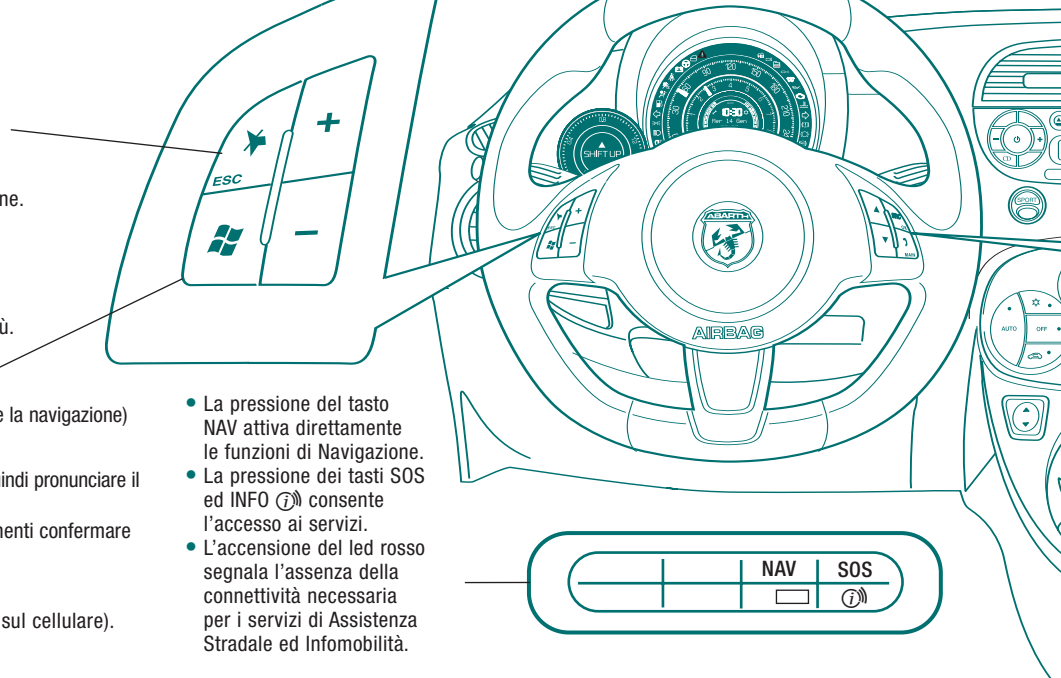
Premere e dire "CHIAMA": **Blue&Me™ Nav** ti chiede "IL NUMERO PREGO" quindi pronunciare il numero cifra per cifra.

Se qualche cifra non è stata recepita correttamente dire "CANCELLA" altrimenti confermare dicendo "SÌ".

### Chiamare vocalmente un nome presente in rubrica

(se scaricata) Premere e dire "CHIAMA" seguito dal nome (come scritto sul cellulare).

**Completare vocalmente una destinazione:** Nazione, Città, Indirizzo



- La pressione del tasto NAV attiva direttamente le funzioni di Navigazione.
- La pressione dei tasti SOS ed INFO (i) consente l'accesso ai servizi.
- L'accensione del led rosso segnala l'assenza della connettività necessaria per i servizi di Assistenza Stradale ed Infomobilità.

## MAPPE DISPONIBILI (La cartografia contenente tutta l'EUROPA sarà disponibile a breve.)

- ITALIA
- FRANCIA
- GERMANIA
- UK + IRLANDA
- BENELUX (Olanda + Belgio + Lussemburgo)
- SPAGNA + PORTOGALLO + ANDORRA
- SCANDINAVIA (Danimarca + Norvegia + Finlandia + Svezia)
- EUROPA CENTRALE (Svizzera + Austria + NORD Italia + SUD Germania + Liechtenstein)
- EST EUROPA SUD (Albania + Bosnia-Herzegovina + Bulgaria + Greece + Macedonia + Romania + Serbia-Montenegro)
- EST EUROPA NORD OVEST (Polonia + Rep.Ceca + Rep. Slovacca + Ungheria + Slovenia + Croazia)
- EST EUROPA NORD EST (Estonia + Lituania + Latvia)

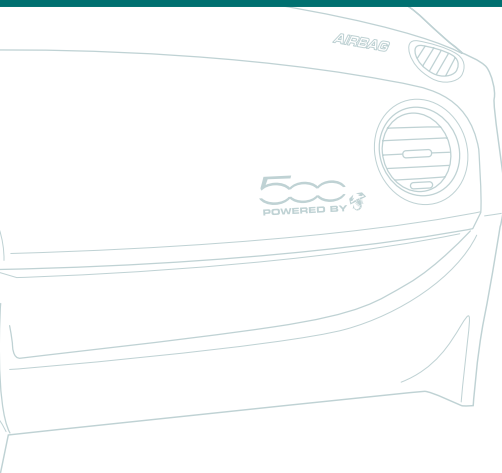
## COMPATIBILITÀ iPod™

### Cosa puoi fare

- Ascolto di brani MP3 in qualità digitale
- Controllo vocale e tramite tasti al volante della selezione dei brani (per Artista, Album, Genere, etc.)
- Memorizzazione di musica e cartografia per navigare e ascoltare i tuoi brani preferiti in contemporanea
- Visualizzazione su quadro strumenti delle informazioni del brano in esecuzione (titolo della canzone, cantante, etc.)
- Ricarica dell'iPod™ tramite USB

### Cosa non puoi fare

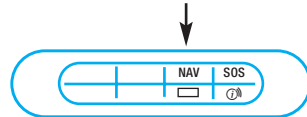
Riproduzione audio di brani in formato AAC, m4a, m4p e mp4 oppure acquistati su iTunes o protetti digitalmente (DRM) oppure brani da dispositivi iPod™ touch o iPhone.



## COME UTILIZZARE LA FUNZIONE DI NAVIGAZIONE DI BLUE&ME™ NAV PER INSERIRE LA PRIMA DESTINAZIONE

Una volta collegato il dispositivo USB contenente la cartografia alla porta USB, e con la chiave di avviamento in posizione MAR e con vettura ferma, hai tre modalità per iniziare:

1. Premi il comando al volante e pronuncia “Navigazione”;
2. Premi il tasto MAIN e scorri il menu fino a selezionare “NAVIGAZIONE”
3. Premi il tasto NAV dedicato della mostrina ed arrivi direttamente al menù



La mostrina con i tasti dedicati a **Blue&Me™ Nav** che trovi in zona plafoniera anteriore consente:

- Premendo il tasto NAV l'accesso diretto al menu di navigazione.
- Premendo i tasti SOS ed - l'accesso ai Servizi Infotelematici.
- In caso di servizi non attivi il sistema risponde “servizio non disponibile”. Per ulteriori informazioni vai alla sezione dedicata ai servizi.

**Blue&Me™ Nav** visualizzerà sul display il messaggio di avviso “IL CONDUCENTE DEVE RISPETTARE LE NORME STRADALI”. Premi OK per proseguire. A questo punto avrai due modi di procedere per inserire la destinazione:

1. Con i comandi al volante e completando i nomi con la voce quando **Blue&Me™ Nav** te lo chiede: segui la logica descritta nell'albero di navigazione che trovi nelle precedenti pagine.
2. Con i comandi vocali: segui l'esempio che segue.

Esempio di inserimento con comandi vocali:

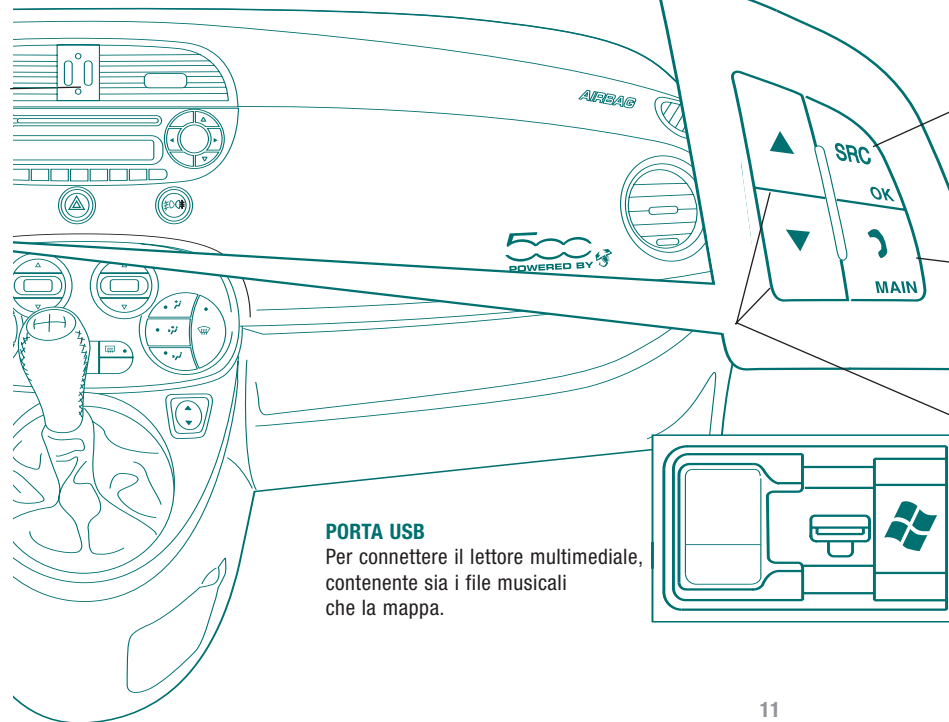
- Premere il tasto vivavoce e pronunciare “Nuova destinazione” e quindi “Indirizzo”.
- **Blue&Me™ Nav** ti chiederà:
  1. La nazione desiderata: pronuncia la nazione in cui si trova la meta da raggiungere, avendo cura che sia coerente con la mappa caricata.
  2. La città desiderata: dovrà essere compilata con l'interazione manuale scorrendo con i tasti i caratteri necessari a comporre il nome, e confermando ogni carattere selezionato con la pressione del tasto SRC/OK.
- Non appena avrai inserito un numero di caratteri sufficienti, **Blue&Me™ Nav** ti proporrà di completare a voce la città. Sarà comunque possibile proseguire l'inserimento con i comandi a volante.
- Procedi con l'inserimento della via/piazza di destinazione, con la stessa modalità.
- Specifica il numero civico della via di destinazione pronunciando “Inserire numero” e selezionando le cifre con i comandi al volante.
- In alternativa all'indirizzo potrai anche selezionare allo stesso modo “Centro Città”.
- **Blue&Me™ Nav** ti chiederà conferma degli inserimenti e se corretti potrai dare conferma per avviare la navigazione pronunciando “Avvia”.
- Da questo momento apparirà sul quadro di bordo la posizione, se mappata, della vettura ed il primo pittogramma della direzione. Non appena la vettura sarà in movimento **Blue&Me™ Nav** ti darà l'indicazione della prima manovra da effettuare.



## NOTE PER L'USO DELLA NAVIGAZIONE

- a. Per motivi di sicurezza stradale, le operazioni di inserimento indirizzo sono consentite solo a vettura ferma.
- b. Altre funzionalità possono essere selezionate dal Menu di Navigazione, con vettura in movimento:
  - Avviare la navigazione di una destinazione memorizzata nelle ultime destinazioni
  - Selezionare un punto di interesse (ristorante, hotel, cinema, Officine del Gruppo etc...) nei dintorni della posizione vettura.
  - Avere informazioni sul viaggio: tempo e distanza necessari per raggiungere la destinazione.
- c. Tutte le funzioni telefoniche, mediaplayer e navigazione sono compatibili tra di loro e sono gestite contemporaneamente da **Blue&Me™ Nav**.
- d. Sulla penna consegnata nel kit di navigazione è precaricata la mappa del paese di origine vettura, o che è stata ordinata all'acquisto.
- e. Per fare il back up della mappa su di un altro dispositivo USB utilizza il CD che hai ricevuto con il kit di Navigazione, inseriscilo nel tuo PC e segui le istruzioni che trovi nella confezione.

Le diverse mappe e gli aggiornamenti sono disponibili presso la Rete di Vendita ufficiale Fiat Group Automobiles. È necessario un dispositivo USB da 2 GB per copiare tutti i paesi dell'Europa Ovest.



### PORTA USB

Per connettere il lettore multimediale, contenente sia i file musicali che la mappa.

### SRC/OK

- Conferma la voce di menù di **Blue&Me™ Nav**.
- Trasferisce la conversazione da **Blue&Me™ Nav** al cellulare e viceversa.
- Seleziona le sorgenti audio: radio, CD, CD Changer, lettore MP3.
- Seleziona il messaggio SMS visualizzato.

### MAIN

#### Pressione breve

- Apre il menu principale di **Blue&Me™ Nav**.
- Accetta una chiamata in arrivo.
- Commuta due chiamate attive (attesa).

#### Pressione lunga

- Rifiuta una chiamata in arrivo.
- Termina una chiamata in corso.



- Scorrono le voci del menù.
- Selezionano brano precedente/successivo.
- Scorrono i messaggi ricevuti ed in lista.
- Scorrono i caratteri necessari a comporre la destinazione all'interno del sottomenu "NUOVA DESTINAZIONE".
- Scorrono le destinazioni memorizzate nel sottomenu "ULTIME DESTINAZIONI".
- Scorrono i punti di interesse nel sottomenu "NUOVA DESTINAZIONE".


## QUALI ALTRE FUNZIONI HA BLUE&ME™ NAV?

### LETTORE MESSAGGI SMS

Il messaggio in arrivo viene letto dal sintetizzatore vocale del sistema, inclusi i messaggi brevi e gli smiles.

Alla ricezione di un nuovo SMS, durante la guida, **Blue&Me™ Nav** automaticamente ne notifica l'arrivo secondo la modalità da te impostata: "VISIVA + ACUSTICA"; "VISIVA"; "NON ATTIVO".

Selezionando "NON ATTIVO" il lettore messaggi verrà disabilitato per garantire la tua privacy.

Per ascoltare l'ultimo messaggio ricevuto, procedendo con interazione manuale dal menù "LETTORE MSG", scorri il menù fino a "LEGGI ULTIMO" oppure, con l'interazione vocale: premi  e pronuncia "LETTORE MESSAGGI", quindi "LEGGI ULTIMO".

### LETTURA DEL MESSAGGIO PRECEDENTE/SUCCESSIVO

Per saltare con interazione manuale al messaggio successivo: premi  oppure, con l'interazione vocale: premi  e pronuncia "PRECEDENTE" o "SUCCESSIVO".

NOTA: Non tutti i telefoni cellulari supportano il trasferimento del messaggio SMS via **Bluetooth®**. Consulta il sito internet [www.fiat.com](http://www.fiat.com) per la lista dei telefonini compatibili.

### MEDIA PLAYER

Inserisci il lettore multimediale, iPod™ o penna USB nell'apposita porta USB per riprodurre attraverso gli altoparlanti vettura i file audio.

Sarà possibile ascoltare i file audio -"MP3, WMA, WAV"- NON coperti da diritti digitali (es: No file AAC scaricati a pagamento da iTunes).



## A COSA SERVONO I COMANDI AL VOLANTE?

